Porównanie tłumaczeń Łukasza 5:2

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | i zobaczył dwie łodzie stojące przy jeziorze zaś rybacy wyszedłszy z nich myli sieci rybackie |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | że zobaczył dwie łodzie, stojące na brzegu jeziora; rybacy zaś wyszli z nich i myli\* sieci.[[1]](#footnote-2)1) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | I zobaczył dwie łodzie stojące przy jeziorze. Zaś rybacy z nich wyszedłszy płukali sieci. |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | i zobaczył dwie łodzie stojące przy jeziorze zaś rybacy wyszedłszy z nich myli sieci rybackie |

1. 1) myli sieci, zob. <x>470 4:20</x>; <x>480 1:18</x>; <x>490 5:2</x>L. [↑](#footnote-ref-2)